

OUTDOOR LED SOLAR LIGHT

(GB) (IE) (NI)

OUTDOOR LED SOLAR LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)

LAMPE SOLAIRE EXTÉRIEURE LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

LED-SOLAR-AUSSENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(DK)

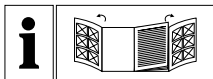
UDENDØRS LED-LAMPE MED SOLCELLER

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

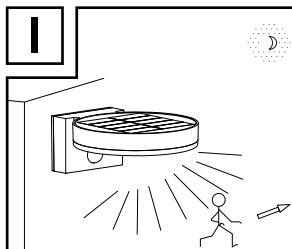
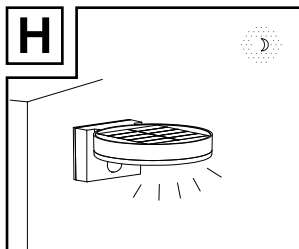
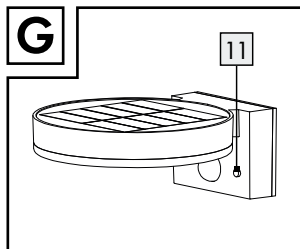
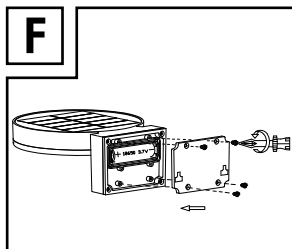
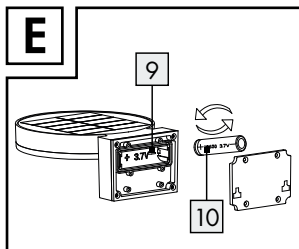
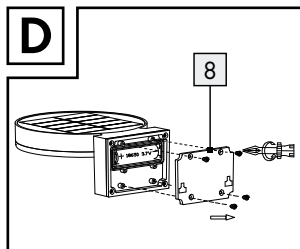
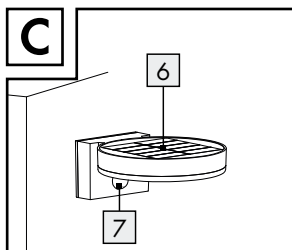
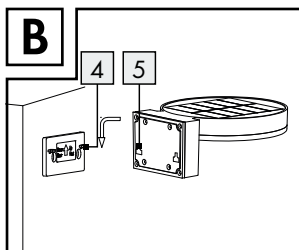
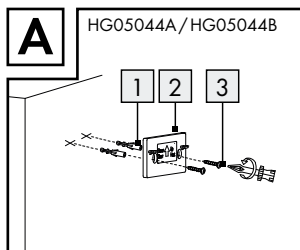
(NL) (BE)

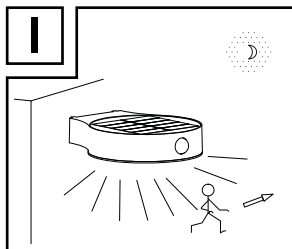
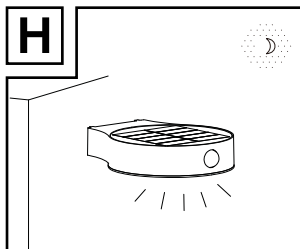
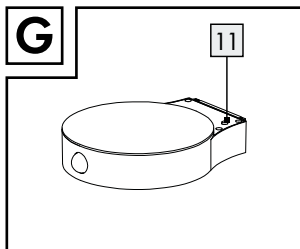
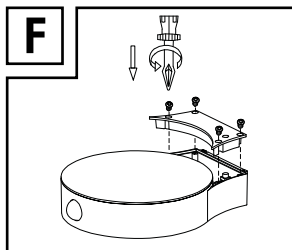
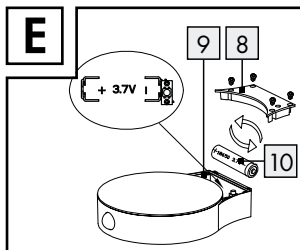
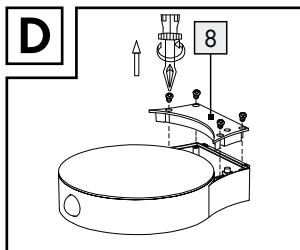
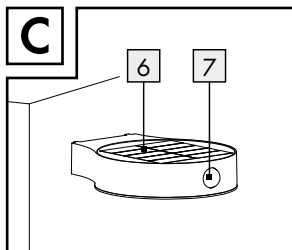
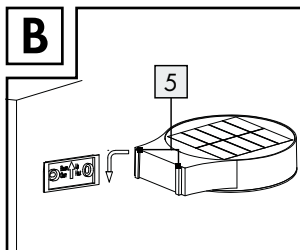
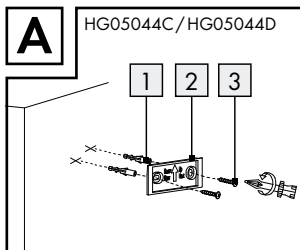
LED-SOLAR-BUITENLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies






GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	14
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	23
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	33
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	42





List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use	Page 6
Parts description	Page 6
Technical data	Page 7
Scope of delivery	Page 7
General safety instructions	Page 7
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries	Page 8
Functioning	Page 8
Before use	Page 9
Charging the rechargeable battery	Page 9
Preparing for use	Page 9
Installation	Page 10
Replacing the rechargeable battery	Page 10
Winter-time use	Page 11
Cleaning and care	Page 11
Troubleshooting	Page 12
Disposal	Page 12
Warranty	Page 13

List of pictograms used

	Volt, Direct current		Motion sensor detection angle: approx. 110 °
	Splashproof		Battery included
	Detection range: approx. 4 - 6 m		LED lifespan


Outdoor LED Solar Light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended to illuminate outdoor areas without electrical connection, e. g. garden sheds etc. The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use.

-  Not suitable for household room illumination.
- This product is suitable for extreme temperatures down to -21 °C.

● Parts description

- 1 Rawlplug
- 2 Mounting plate
- 3 Mounting screw
- 4 Hanger (for HG05044A/HG05044B only)
- 5 Receiver (for HG05044A/HG05044B)/ Slots (for HG05044C/HG05044D)
- 6 Solar cell
- 7 Sensor
- 8 Battery compartment lid
- 9 Battery compartment
- 10 Rechargeable battery
- 11 ON/OFF button

● Technical data

Operating voltage: 3.7V===

Rechargeable

battery: 1 x 3.7V=== Rechargeable
Lithium-ion battery,
2200 mAh, type 18650

LEDs: 40 x approx. 0.2W (LEDs
not replaceable.)

Sensor: Range: approx. 4 - 6 m,
detection angle: approx.
110°

Degree of
protection: IP44 (splash-proof)

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.


- 1 Main unit
- 1 Rechargeable Lithium-ion battery type 18650, 3.7V===, 2200 mAh (preinstalled)
- 1 Mounting plate
- 2 Mounting screws
- 2 Rawlplugs (Ø 6 mm)
- 1 Assembly, operating and safety instructions



General safety instructions


BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT

ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!


- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.
- Keep children out of the area you are working in. A large number of screws and other small parts are included with delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.
- Do not use this product if you notice any damage!
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
-  **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 0.5 m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries








- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Functioning

The solar cell  converts energy from sunlight into electricity. Using this electricity, the installed rechargeable battery  is charged in the battery compartment . This rechargeable battery  stores the electricity fed by the solar cell . In constant sunlight (depending on the season), completely drained rechargeable battery  takes about 2 to 10 days to fully recharge. The rechargeable battery  must be charged before using the product for the first time (see "Charging the rechargeable battery").

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Charging the rechargeable battery

Note: The rechargeable battery [10] inside the product is charged at the time of delivery. However, it may have lost charge during transport from the manufacturer to the retail location. Therefore, please charge the rechargeable battery [10] before the first use.

- Keep the product off, so the charging process is not influenced by the product being switched on.
- The rechargeable battery [10] charging period using the solar cell [6] depends on the intensity of the sunlight and the angle incidence of the light on the solar cell [6]. Place the solar cell [6] as perpendicular as possible to the angle of incidence of the light. In this way you will receive the highest light levels.
- Replace the rechargeable battery [10] if the light output does not improve after charging (see "Replacing the rechargeable battery").

● Preparing for use

Note: The solar cell [6] also works as a twilight sensor, while the sensor [7] only responds to movement.

Mode function:

The product can be operated in 3 different modes.

Mode 1: Press and hold down the ON/OFF button [11] about 2 seconds to switch on the product and red LED indicator of ON/OFF button [11] lights on at the same time. In this mode, the orientation light is constantly lit up, it will automatically switch on or off once the solar cell [6] detects dusk or dawn. To ensure a long operating time, the LEDs will not be fully powered in this setting (see Fig. H).

Mode 2: Press the ON/OFF button [11] once, the product will keep orientation light constantly lit up in darkness. As soon as the sensor [7] detects movement, the product will switch to extra bright light (see Fig. I). While the extra bright light is switched on, the product will be run at full power. Approx. 25 seconds after the last movement has been detected, the product will return to functioning as a constantly lit up orientation light (see Fig. H).

Mode 3: Press the ON/OFF button [11] second time, the product will switch to a mode with motion sensor function only. The product only switch to extra bright light when sensor [7] detect movement. Approx. 25 seconds after the last movement has been detected, the light will off. When you press the ON/OFF button [11] again, it will repeat the cycling from mode 1 to mode 3 again.

To switch off the product, press and hold down the ON/OFF button [11] about 2 seconds, and red LED indicator of ON/OFF button [11] extinguish at the same time.

● Installation

- Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.
- When selecting the mounting location, pay attention to the following:
 1. The solar cell [6] requires direct sunlight when possible. Ideally, the solar cell surface will be directed to the south. The horizontal direction of the solar cell is dependent on mounting on a vertical wall.
 2. Depending on the mounting height (ideally at 2 m) the sensor [7] has a detection range of approx. 4 to 6 m with a detection angle of 110°.
 3. Be sure the sensor is not illuminated by street lighting at night. This can influence the effect.
- Fix the mounting plate [2] using the provided rawlplugs [1] (Ø 6 mm) and the provided mounting screws [3]. Ensure that the arrow on the marking of the mounting plate (↑UP) is showing vertically upward (Fig. A).

Note: The enclosed mounting material is suitable for ordinary masonry construction. Other wall substrates may require other fastening materials. Seek specialist advice when in doubt.

- Press and hold down the ON/OFF button [11] about 2 seconds to switch on and start the operation of the product (Fig. G).

For HG05044A / HG05044B:

- Attach the product to the mounting plate [2] in such a way that the hangers [4] of the mounting plate [2] grip in the receivers [5] on the back of the product. Slide the product downwards until the hangers click into place in the receivers (Fig. B).
- After mounting, check that the main unit is fitted securely.

For HG05044C / HG05044D:

- Attach the product to the mounting plate [2] as show in figure B. Make sure the mounting plate [2] is completely inserted into the slots [5] of the product.
- After mounting, check that the main unit is fitted securely.

Important: Regularly clean the solar cell [6] to ensure proper functionality.

● Replacing the rechargeable battery

Note: Regularly clean the sensor [7] and solar cell [6] to ensure proper functionality (refer to "Cleaning and care").

Change the rechargeable battery as follows:

For HG05044A / HG05044B:

- Slide the product upwards until the hangers [4] release from the receivers [5] to remove the product from the wall (Fig. B).

For HG05044C / HG05044D:

- Slide the product upwards until the slots [5] completely out of the mounting plate [2] to remove the product from the wall.

- Press and hold down the ON/OFF button **11** about 2 seconds to switch off the product (Fig. G).
- Loosen the fixing screws of the battery compartment lid **8** and remove these (Fig. D).
- Remove the rechargeable battery **10** from the battery compartment **9** and replace these with new rechargeable battery **10** (Fig. E). Use only rechargeable battery **10** of the recommended type (see „Technical data“). Be sure to insert the rechargeable battery **10** in the correct direction. It is indicated in the battery compartment **9**.
- Close the battery compartment **9** by fixing the battery compartment lid **8** with the fixing screws (Fig. F).
- Press and hold down the ON/OFF button **11** about 2 seconds to switch on the product again before you reinstall the product.

● **Cleaning and care**

- Before cleaning, switch the product off.
- Use a slightly dampened, lint-free cloth and mild cleaning agent to clean.
- Regularly check the sensor **7** and solar cell **6** particularly for dirt.
- Regularly clean the sensor **7** and solar cell **6** to ensure proper functionality.
- Keep the solar cell **6** free of snow and ice, especially in winter.

● **Winter-time use**

Due to the low level of solar radiation in the winter the charging of the rechargeable battery **10** may be reduced and correspondingly the effectiveness of the product may decrease. For this reason check that the solar cell **6** remains clear of shadow for the whole day, despite the low position of the sun. If necessary, remove ice or snow.

If the light ON time is inadequate due to the weather, recharge or replace the rechargeable battery **10** using an external charging device or replace this (refer to “Replacing the rechargeable battery”).

● Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The product does not switch on.	ON/OFF button [11] is at "OFF" status.	Press and hold down the ON/OFF button [11] about 2 seconds to switch on the product.
	Rechargeable battery [10] is drained.	Charge rechargeable battery [10] using an external charging device.
The light flickers.	Rechargeable battery [10] is almost drained.	Charge rechargeable battery [10] using an external charging device.
Battery quickly loses its charge.	The solar cell [6] is dirty.	Clean the solar cell [6] .
	Solar cell [6] is positioned incorrectly.	Reposition the solar cell [6] (refer to "Installation").
	Poor weather conditions.	Refer to "Winter-time use".
	Defective rechargeable battery [10] .	Replace rechargeable battery [10] (see "Replacing the rechargeable battery").

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and

their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years

from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.




The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

CE IP44

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 15
Indledning	Side 15
Formålsbestemt anvendelse	Side 15
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 15
Tekniske data.....	Side 16
Leverede dele	Side 16
Generelle sikkerhedshenvisninger	Side 16
Sikkerhedshenvisninger for batterier/ akkuer	Side 16
Funktionsmåde	Side 17
Inden ibrugtagningen	Side 17
Opladning af det genopladelige batteri	Side 17
Ibrugtagning	Side 18
Montage	Side 18
Udskiftning af det genopladelige batteri.....	Side 19
Vinterdrift	Side 20
Rengøring og pleje	Side 20
Fejlfinding	Side 20
Bortskaffelse	Side 21
Garanti	Side 22

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Volt, jævnstrøm		Registreringsvinkel bevægelses-sensor: 110°
	Sprøjttevandsbeskyttet		Med genopladeligt batteri
	Registreringsområde: ca. 4 - 6 m		LED-levetid


Udendørs LED-lampe med solceller

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er beregnet til oplysning af udendørs områder, som ikke råder over nogen strømtilslutning, fx havehuse etc. Produktet er kun egnet til den private brug og ikke til den erhvervs-mæssige brug eller andre indsatsområder.

-  Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.
- Dette produkt egner sig til ekstreme temperaturer ned til -21 °C.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Rawlplugs
- 2 Montageplade
- 3 Fastgørelsesskrue
- 4 Ophæng (kun til HG05044A/HG05044B)
- 5 Modtager (til HG05044A/HG05044B)/slidser (til HG05044C/HG05044D)
- 6 Solcelle
- 7 Sensor
- 8 Batterirumsafdækning
- 9 Batterirum
- 10 Genopladeligt batteri
- 11 TÆND-/SLUK-knap (ON/OFF)

● Tekniske data

Driftsspænding:	3,7V===
Genopladeligt batteri:	1 x 3,7V === lithium-ion-batteri, 2200 mAh, type 18650
LED'erne:	40 x ca. 0,2 W (LED'erne kan ikke udskiftes.)
Sensor:	rækkevidde ca. 4 – 6 m, registreringsvinkel: ca. 110°
Beskyttelsestype:	IP44 (sprøjtEVandsbeskyttet)

● Leverede dele

Kontrollér altid umiddelbart efter udpakningen, at leveringen er komplet, samt at produktet er i upåklagelig tilstand:


- 1 hovedenhed
- 1 lithium-ion-batteri type 18650, 3,7V===, 2200 mAh, (indbygget)
- 1 montageplade
- 2 fastgørelsesskruer
- 2 rawlplugs (Ø 6 mm)
- 1 montage-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger



Generelle sikkerhedshenvisninger

GØR DIG INDEN FØRSTE IBRUGTAGNING AF PRODUKTET FORTROLIG MED ALLE BETJENINGS- OG SIKKERHEDSHENVISNINGER! UDLEVER DESUDEN ALLE DOKUMENTER


VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt i forhold til brug af produktet og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne.
- Hold børn væk fra arbejdsområdet under montagen. Til leveringen hører et stort antal skruer og andre smådele. Disse kan ved slugning eller inhalering være livsfarlige.
- Benyt ikke produktet når du konstaterer nogle beskadigelser!
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis lysmedierne i slutningen af deres levetid svigter, skal hele produktet erstattes.
-  **BRANDFARE!** Monter produktet med en afstand af mindst 0,5 m til materialer der belyses. For kraftig varmeudvikling kan medføre brand.



Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genopladd aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkingen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteri/akku og i batterirummet inden ilægningen!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne




- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsig en læge!



-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.



Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri/akkutype!

● Funktionsmåde

Solcellen  omdanner solens lysenergi til elektrisk energi. Dermed bliver det genopladelige batteri  i batterirummet  opladet.



Det genopladelige batteri  lagrer den elektriske energi fra solcellen .

Ved konstant sollys (afhængigt af årstiden) har det fuldstændig tømte genopladelige batteri  brug for ca. 2 til 10 dage for at blive fuldstændig opladet. Det genopladelige batteri  skal oplades inden første brug af produktet (se „Opladning af det genopladelige batteri“).

● Inden ibrugtagningen

Bemærk: fjern alt emballage fra produktet.

● Opladning af det genopladelige batteri

Bemærk: det genopladelige batteri  inde i produktet er opladet ved levering. Det kan dog blive tømt under transporten fra producenten til salgsstedet. Oplad derfor det genopladelige batteri  inden den første ibrugtagning.

- Lad produktet være slukket under opladningen, så at opladningen ikke påvirkes af tændingen.
- Opladningstiden af det genopladelige batteri [10] med solcelle [6] er afhængigt af sollysets intensitet og lysets strålevinkel på solcellen [6]. Placér solcellen [6] så lodret som muligt til lysets strålevinkel. På denne måde får du den højeste lysstyrke.
- Udskift det genopladelige batteri [10], hvis lyseffekten efter opladningen ikke har forbedret sig (se „Udskiftning af det genopladelige batteri“).

● Ibrugtagning

Bemærk: solcellen [6] fungerer også som dæmringssensor, mens sensoren [7] kun reagerer på bevægelser.

Tilstandsfunktion:

Produktet kan bruges i 3 forskellige tilstande.

Tilstand 1: hold TÆND-/SLUK-knappen [11] trykket i ca. 2 sekunder, for at tænde for produktet. Den røde LED-visning af TÆND-/SLUK-knappen [11] lyser samtidig. I denne tilstand lyser orienteringslyset hele tiden. Orienteringslyset tændes eller slukkes automatisk, så snart solcellen [6] registrerer dæmring eller daggr. For at garantere en lang driftstid, bliver LED'erne ikke forsynet fuldstændig med strøm i denne tilstand (se afbildning H).

Tilstand 2: tryk en gang på TÆND-/SLUK-knappen [11], for at tænde orienteringslyset ved mørke. Så snart sensoren [7] registrerer en

bevægelse, skifter produktet til et særligt skarpt lys (se afbildning I). Mens det særlig skarpe lys er tændt, betjenes produktet med fuld effekt. Ca. 25 sekunder efter den sidste bevægelse blev registreret, fungerer produktet atter som konstant lysende orienteringslys (se afbildning H).

Tilstand 3: tryk igen på TÆND-/SLUK-knappen [11]. Produktet skifter i tilstanden med bevægelses-sensor-funktionen. Produktet skifter til et særligt skarpt lys, så snart sensoren [7] registrerer en bevægelse. Ca. 25 sekunder efter den sidste bevægelse blev registreret, slukkes lyset. Hvis du igen trykker på TÆND-/SLUK-knappen [11], bliver cyklussen igen gentaget fra tilstand 1 til tilstand 3. Hold TÆND-/SLUK-knappen [11] trykket i ca. 2 sekunder, for at slukke for produktet. Den røde LED-visning af TÆND-/SLUK-knappen [11] slukkes samtidig.

● Montage

- Kontrollér, at du ikke støder på strøm-, gas- eller vandledninger, når du borer i væggen. Anvend en boremaskine for at bore hullerne i væggen. Overhold sikkerhedshenvisningerne fra boremaskinens betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Ellers er der livsfare eller fare for tilskadekomst gennem elektrisk stød.
- Vær ved valg af montagestedet af produktet opmærksom på følgende ting:
 1. Solcellen [6] har så vidt muligt brug for direkte sollys. Det er mest hensigtsmæssigt at justere solcelleoverfladen mod syd. Solcellens vandrette justering er fastlagt pga. montage på lodret væg.

2. Sensoren [7] har, afhængigt af monteringshøjden, (en højde på 2 m er ideel) et registreringsområde på ca. 4 til 6 m – ved en registreringsvinkel på 110°.
 3. Sørg for, at sensoren ikke bliver belyst af gadebelysningen om natten. Dette kan påvirke funktionen.
 - Fastgør montagepladen [2] med de leverede rawlplugs (Ø 6 mm) [1] og fastgørelsesskruer [3]. Vær opmærksom på, at pilen på montagepladens markering (↑UP) peger opad (afbildning A).
- Bemærk:** det vedlagte montagemateriale er egnet til fastgørelse i det normale murværk. Til andre underlag skal du muligvis anvende andre fastgørelsesmaterialer. Spørg i tvivlstilfælde en fagmand.
- Hold TÆND-/SLUK-knappen [11] trykket i ca. 2 sekunder, for at tænde for produktet og tage det i brug (afbildning G).

Til HG05044A / HG05044B:

- Sæt produktet således på montagepladen [2], at ophængene [4] af montagepladen [2] griber fat i modtagerne [5] på bagsiden af produktet. Skub produktet nedad, indtil ophængene går i hak i modtagerne (afbildning B).
- Kontrollér efter monteringen, at hovedenheden sidder godt fast.

Til HG05044C / HG05044D:

- Fastgør produktet ved montagepladen [2] som vist i afbildning B. Vær opmærksom på, at montagepladen [2] sidder korrekt i slidserne [5] ved produktet.
- Kontrollér efter monteringen, om hovedenheden er monteret på en sikker måde.

Vigtigt: rengør solcellen [6] regelmæssigt for at sikre en upåklagelig funktion.

● Udskiftning af det genopladelige batteri

Bemærk: rengør sensoren [7] og solcellen [6] regelmæssigt, for at sikre en god funktion (se kapitel „Rengøring og pleje“).

Gå til skift af det genopladelige batteri frem på følgende måde:

Til HG05044A / HG05044B:

- Skub produktet opad, så at ophængene [4] bliver frie af modtagerne [5], for at fjerne produktet fra væggen (afbildning B).

Til HG05044C / HG05044D:

- Skub produktet opad, indtil slidserne [5] bliver frie af montagepladen [2], for at fjerne produktet fra væggen.
- Hold TÆND-/SLUK-knappen [11] trykket i ca. 2 sekunder, for at slukke for produktet (afbildning G).
- Løsn fastgørelsesskruerne af batterirumsafdækningen [8] og tag denne af (afbildning D).
- Fjern det genopladelige batteri [10] fra batterirummet [9] og erstat det med et nyt genopladeligt batteri [10] (afbildning E). Anvend kun et genopladeligt batteri [10] af den anbefalede type (se „Tekniske data“). Vær ved indsætningen af det genopladelige batteri [10] opmærksom på den korrekte polaritet. Denne vises i batterirummet [9].

- Luk batterirumslåget **9**, idet du fastgør batterirumsafdækningen **8** med låseskruerne (se afbildning F).
- Hold TÆND-/SLUK-knappen **11** trykket i ca. 2 sekunder, for igen at tænde for produktet, inden du installerer produktet igen.

● Vinterdrift

På grund af den lave solindstråling kan opladningen af det genopladelige batteri **10** om vinteren blive forringet og derved kan effekten af produktet aftage. Kontrollér derfor også om vinteren, om solcellen **6** på trods af den lave solindstråling er uden skygge hele dagen. Fjern is og sne efter behov.

Hvis lystiden på grund af vejsituationen er utilstrækkelig, skal det genopladelige batteri **10**

oplades med en ekstern oplader eller udskiftes (se „Udskiftning af det genopladelige batteri“).

● Rengøring og pleje

- Sluk for produktet i forbindelse med rengøring.
- Anvend til rengøring en let fugtet, fnugfri klud med et mildt rengøringsmiddel.
- Undersøg især sensoren **7** og solcellen **6** regelmæssigt for tilsmudsning.
- Rengør sensoren **7** og solcellen **6** regelmæssigt for at sikre en upåklagelig funktion.
- Hold især solcellen **6** fri for sne og is om vinteren.

● Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
Produktet tændes ikke.	TÆND-/SLUK-knappen 11 står i position "OFF"	Hold TÆND-/SLUK-knappen 11 trykket i ca. 2 sekunder, for at tænde for produktet.
	Det genopladelige batteri 10 er tomt.	Oplad det genopladelige batteri 10 med en ekstern oplader.
Lyset flimrer.	Det genopladelige batteri 10 er næsten tomt.	Oplad det genopladelige batteri 10 med en ekstern oplader.

Problem	Årsag	Løsning
Det genopladelige batteri aflades inden for kort tid.	Solcellen 6 er snavset.	Rengør solcellen 6 .
	Solcellen 6 er justeret forkert.	Ny justering af solcelle 6 (se "Montage").
	Dårlige vejrforhold.	Se "Vinterdrift".
	Det genopladelige batteri 10 er defekt.	Skift af det genopladelige batteri 10 (se "Udskiftning af det genopladelige batteri").

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Tri-man-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent,

men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.







Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 24
Introduction	Page 24
Utilisation conforme.....	Page 24
Descriptif des éléments.....	Page 24
Caractéristiques techniques.....	Page 25
Contenu de la livraison.....	Page 25
Consignes générales de sécurité	Page 25
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 26
Fonctionnement	Page 27
Avant la mise en service	Page 27
Recharger la pile.....	Page 27
Mise en service	Page 27
Montage	Page 28
Remplacer de la pile.....	Page 29
Fonctionnement en hiver.....	Page 29
Nettoyage et entretien	Page 30
Dépannage	Page 30
Mise au rebut	Page 31
Garantie	Page 31

Légende des pictogrammes utilisés

	Volt, courant continu		Angle de détection du détecteur de mouvement : env. 110 °
	Protégé contre les projections d'eau		Pile fournie
	Zone de détection : env. 4 - 6 m		Durée de vie des LED


Lampe solaire extérieure LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit est destiné à l'éclairage des extérieurs ne disposant pas d'un accès en électricité, par ex. abris de jardin etc. Le produit se destine uniquement à un usage privé, et n'est pas conçu pour un usage commercial.

-  Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.
- Ce produit résiste aux températures extrêmes jusqu'à -21 °C.

● Descriptif des éléments

- 1 Cheville
- 2 Plaque de montage
- 3 Vis de fixation
- 4 Crochet de fixation (uniquement pour HG05044A/HG05044B)
- 5 Orifice d'accueil (pour HG05044A/HG05044B) / Fentes (pour HG05044C/HG05044D)
- 6 Cellule solaire
- 7 Capteur
- 8 Couvercle du compartiment à pile
- 9 Compartiment à pile
- 10 Pile
- 11 Touche MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF)

● Caractéristiques techniques

Tension de fonctionnement :	3,7V===
Pile :	1 x 3,7V === pile lithium-ions, 2200 mAh, type 18650
LED :	40 x env. 0,2W (Les LED ne peuvent pas être remplacées.)
Capteur :	Portée : env. 4 - 6 m, angle de détection : env. 110°
Indice de protection :	IP44 (ne craint pas les projections d'eau)

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état :


- 1 appareil principal
- 1 pile lithium-ions type 18650, 3,7V ===, 2200mAh (déjà insérée)
- 1 plaque de montage
- 2 vis de fixation
- 2 chevilles (Ø 6 mm)
- 1 instruction de montage, d'utilisation et de sécurité




Consignes générales de sécurité

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES INDICATIONS DE MANIPULATION ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.
- Toujours tenir les enfants éloignés de la zone de travail lors du montage. Un grand nombre de vis et de pièces de petite taille font partie du volume de livraison. Ces pièces peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement !
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

-  **RISQUE D'INCENDIE !** Montez le produit à une distance d'au moins 0,5 m des matériaux éclairés. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.


Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez

les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Nettoyez les contacts de la pile / pile rechargeable et du compartiment à pile avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Fonctionnement

La cellule solaire [6] convertit l'énergie lumineuse du soleil en énergie électrique. La pile [10] intégrée dans le compartiment à pile [9] est ainsi rechargée. La pile [10] stocke l'énergie électrique fournie par la cellule solaire [6].

Dans le cas d'un ensoleillement constant (selon la saison), la pile [10] déchargée est complètement rechargée au bout d'env. 2 à 10 jours. Avant la première utilisation du produit, la pile [10] doit être rechargée (voir chapitre « Recharger la pile »).

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer tous les emballages du produit.

● Recharger la pile

Remarque : La pile [10] dans le produit est chargée au moment de la livraison. Cependant, des décharges peuvent se produire lors du transport entre le lieu de fabrication et le point de vente. Pour cette raison, la pile [10] doit être rechargée avant la première utilisation.

- Pendant la recharge, laissez le produit éteint afin que le processus de charge ne soit pas influencé par la mise en marche du produit.
- Le temps de charge de la pile [10] avec la cellule solaire [6] dépend de l'intensité de la lumière solaire et de l'angle d'incidence de la lumière sur la cellule solaire [6]. Placez la cellule solaire [6] aussi orthogonalement que possible par rapport à l'angle d'incidence

de la lumière. Vous obtiendrez ainsi les intensités lumineuses maximales.

- Remplacez la pile [10] si la puissance d'éclairage ne s'est pas améliorée après la recharge (voir chapitre « Remplacement de la pile »).

● Mise en service

Remarque : La cellule solaire [6] fonctionne également comme capteur de crépuscule, tandis que le capteur [7] réagit uniquement à la présence de mouvements.

Fonctionnement par mode :

Le produit peut fonctionner sur 3 modes différents.

Mode 1 : Maintenez pressée la touche MARCHÉ/ARRÊT [11] durant env. 2 secondes afin d'allumer le produit. Le voyant LED rouge de la touche MARCHÉ/ARRÊT [11] s'allume simultanément. Dans ce mode, l'éclairage de nuit constant s'allume. L'éclairage de nuit constant s'allume ou s'éteint automatiquement dès que la cellule solaire [6] détecte la baisse de luminosité au crépuscule ou à l'aube. Afin de garantir une longue durée d'utilisation, les LED ne sont pas complètement alimentées en électricité dans ce mode (voir Fig. H).

Mode 2 : Pressez une fois la touche MARCHÉ/ARRÊT [11] afin de maintenir constant l'éclairage de nuit. Dès que le capteur [7] enregistre un mouvement, le produit émet une lumière particulièrement brillante (voir Fig. I). Dès lors que la lumière particulièrement brillante est activée, le produit fonctionne à pleine puissance. Env. 25 secondes après reconnaissance du dernier

mouvement, le produit fonctionne de nouveau comme éclairage de nuit à illumination constante (voir Fig. H).

Mode 3 : Pressez une seconde fois la touche MARCHE/ARRÊT [11]. Le produit bascule dans un mode avec uniquement la fonction de détecteur de mouvement. Dès que le capteur [7] enregistre des mouvements, le produit émet une lumière particulièrement brillante. La lumière s'éteint après 25 secondes env. à compter du moment où le capteur a détecté le dernier mouvement. Si vous pressez de nouveau la touche MARCHE/ARRÊT [11], le cycle est de nouveau répété du mode 1 au mode 3.

Maintenez de nouveau pressée la touche MARCHE/ARRÊT [11] durant env. 2 secondes, afin d'éteindre le produit. Le voyant LED rouge de la touche MARCHE/ARRÊT [11] s'éteint simultanément.

● Montage

- Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques, ni conduites de gaz et d'eau. Utilisez une perceuse pour percer les trous dans le mur. Respectez les instructions de maniement et de sécurité présentes dans le manuel d'utilisation de la perceuse. Dans le cas contraire, il existe un risque mortel ou un danger de blessures par électrocution.
 - Choisir l'emplacement de montage du produit en fonction des critères suivants :
1. La cellule solaire [6] doit, autant que possible, être exposée au rayonnement solaire

direct. Une orientation plein sud de la surface de la cellule solaire est optimale.

L'orientation horizontale de la cellule solaire est assurée lorsque le montage est effectué sur un mur vertical.

2. Le capteur [7] a une portée d'env. 4 - 6 m pour un angle de détection d'environ 110° (selon la hauteur à laquelle il est installé – une hauteur de 2 m est idéale).
 3. Veuillez noter que le capteur ne doit pas être éclairé de nuit par l'éclairage de la voie publique. Son bon fonctionnement peut alors être influencé.
 - Fixez la plaque de montage [2] à l'aide des chevilles (Ø 6 mm) [1] et vis de fixation [3] fournies. Veillez à ce que la flèche sur le marquage de la plaque de montage (↑UP) soit orientée vers le haut (Fig. A).
- Remarque :** Le matériel de montage fourni convient à la fixation du produit sur des ouvrages de maçonnerie usuels. Pour d'autres supports, un autre matériel de montage peut être nécessaire. En cas de doute, prenez conseil auprès d'un spécialiste.
- Maintenez pressée la touche MARCHE/ARRÊT [11] durant env. 2 secondes afin d'allumer le produit et le mettre en service (Fig. G).

Pour HG05044A / HG05044B :

- Enfichez le produit sur la plaque de montage [2], de manière à ce que les crochets de fixation [4] de la plaque de montage [2] entrent dans les orifices d'accueil [5] situés au verso du produit. Glissez le produit vers le bas jusqu'à ce que les crochets de fixation s'enclenchent dans les orifices d'accueil (Fig. B).

- Après le montage, vérifiez la fixation correcte de l'appareil principal.

Pour HG05044C / HG05044D :

- Fixez le produit sur la plaque de montage [2] comme indiqué sur la Figure B. Assurez-vous que la plaque de montage [2] est complètement emboîtée dans les fentes [5] du produit.
- Après le montage, veillez à ce que le produit principal soit monté correctement.

Important : Nettoyez la cellule solaire [6] de manière régulière afin de garantir un bon fonctionnement.

● Remplacer de la pile

Remarque : Nettoyez le capteur [7] et la cellule solaire [6] de manière régulière afin de garantir un bon fonctionnement (voir chapitre « Nettoyage et entretien »).

Procédez au remplacement de la pile de la manière suivante :

Pour HG05044A / HG05044B :

- Glissez le produit vers le haut jusqu'à ce que les crochets de fixation [4] se détachent des orifices d'accueil [5] afin de détacher le produit du mur (Fig. B).

Pour HG05044C / HG05044D :

- Glissez le produit vers le haut jusqu'à ce que les fentes [5] dépassent entièrement de la plaque de montage [2] afin de détacher le produit du mur.

- Maintenez pressée la touche MARCHE/ ARRÊT [11] durant env. 2 secondes afin d'éteindre le produit (Fig. G).
- Dévissez les vis de fixation du couvercle du compartiment à pile [8] et retirez-le (Fig. D).
- Enlevez la pile [10] du compartiment à pile [9] et remplacez-la par une pile neuve [10] (Fig. E). Utilisez uniquement une pile [10] correspondant au type spécifié (voir « Caractéristiques techniques »). Lors de la mise en place de la pile [10], veillez à respecter la polarité. La polarité est indiquée dans le compartiment à pile [9].
- Refermez le compartiment à pile [9] en fixant son couvercle [8] avec les vis de fermeture (voir Fig. F).
- Maintenez pressée la touche MARCHE/ ARRÊT [11] durant env. 2 secondes afin d'allumer le produit avant de le réinstaller.

● Fonctionnement en hiver

En raison du faible ensoleillement en hiver, la charge de la pile [10] peut diminuer et ainsi réduire la performance du produit. Vérifiez donc également en hiver si, malgré une position basse du soleil, la cellule solaire [6] est protégée de l'ombre tout au long de la journée. Retirez au besoin la neige ou la glace.

Si la durée d'éclairage n'est pas suffisante en raison des conditions météorologiques, rechargez la pile [10] au moyen d'un chargeur externe ou remplacez-la (voir « Remplacement de la pile »).

● Nettoyage et entretien

- Éteignez le produit pour le nettoyer.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon légèrement humide et non pelucheux ainsi qu'un produit de nettoyage doux.
- Contrôlez régulièrement la propreté du capteur [7] et de la cellule solaire [6].
- Nettoyez le capteur [7] et la cellule solaire [6] de manière régulière afin de garantir un bon fonctionnement.
- L'hiver, retirez la neige et la glace, en particulier sur la cellule solaire [6].

● Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le produit ne s'allume pas.	La touche MARCHÉ/ARRÊT [11] se trouve en position « OFF »	Maintenez pressée la touche MARCHÉ/ARRÊT [11] durant env. 2 secondes afin d'allumer le produit.
	La pile [10] est vide.	Recharger la pile [10] au moyen d'un chargeur externe.
La lumière vacille.	La pile [10] est presque vide.	Recharger la pile [10] au moyen d'un chargeur externe.
La pile se décharge en l'espace de peu de temps.	La cellule solaire [6] est encrassée.	Nettoyer la cellule solaire [6].
	L'orientation de la cellule solaire [6] est défavorable.	Orienter la cellule solaire [6] dans une nouvelle direction (voir « Montage »).
	Conditions météorologiques défavorables.	Voir « Fonctionnement en hiver ».
	La pile [10] est défectueuse.	Remplacer la pile [10] (voir « Remplacement de la pile »).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et /ou piles rechargeables et /ou le

produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans






frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 34
Inleiding	Pagina 34
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 34
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 34
Technische gegevens.....	Pagina 35
Omvang van de levering.....	Pagina 35
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 35
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's.....	Pagina 36
Functie	Pagina 36
Voor de ingebruikname	Pagina 37
Batterij opladen.....	Pagina 37
Ingebruikname	Pagina 37
Montage	Pagina 38
Batterij vervangen	Pagina 38
Gebruik in de winter	Pagina 39
Reiniging en onderhoud	Pagina 39
Storingen oplossen	Pagina 40
Afvoer	Pagina 40
Garantie	Pagina 41

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Volt, gelijkstroom		Detectiehoek bewegingsmelder: ca. 110°
	Spatwaterdicht		Inclusief batterij
	Detectiebereik: ca. 4 - 6 m		Led-levensduur

Led-solar-buitenlamp


Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Correct en doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor de verlichting buitenshuis op plaatsen waar geen stroomaansluiting ter beschikking staat, bijv. tuinhuisjes etc. Het

product is alleen bedoeld voor particulier gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

-  Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.
- Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot -21 °C.

Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Montageplaat
- 3 Bevestigingsschroef
- 4 Ophangaakje (alleen voor HG05044A / HG05044B)
- 5 Opname-gat (voor HG05044A / HG05044B) / Sleuf (voor HG05044C / HG05044D)
- 6 Zonnecel
- 7 Sensor
- 8 Deksel van het batterijvak
- 9 Batterijvak
- 10 Batterij
- 11 AAN- / UIT-knop (ON / OFF)

● Technische gegevens

Voedingsspanning:	3,7V===
Batterij:	1 x 3,7V=== lithium-ion-batterij, 2200 mAh, type 18650
Leds:	40 x ca. 0,2 W (de leds kunnen niet worden vervangen).
Sensor:	reikwijdte: ca. 4 – 6 m, detectiehoek: ca. 110°
Beschermingsgraad:	IP44 (spatwaterdicht)

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product:

- 1 basisunit
- 1 lithium-ion-batterij type 18650, 3,7V===, 2200 mAh (reeds geplaatst)
- 1 montageplaat
- 2 bevestigingsschroeven
- 2 pluggen (Ø 6 mm)
- 1 gebruiksaanwijzing met montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies



Algemene veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIK-NAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDS-VOORSCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE

DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Houd kinderen tijdens de montage bij de werkplek vandaan. Bij de omvang van de levering hoort een groot aantal schroeven en andere kleine onderdelen. Deze kunnen bij inslikken of inademen levensgevaarlijk zijn.
- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd!
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led-lampjes aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.
-  **BRANDGEVAAR!** Monteer het product op minimaal 0,5 m afstand van de te verlichten materialen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.

- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij / accu en die in het batterijvak, voordat u deze plaatst!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

● Functie

De zonnecel [6] zet lichtenergie van de zon om in elektrische energie. Daarmee wordt de in het batterijvak [9] aanwezige batterij [10] opgeladen. De batterij [10] slaat de door de zonnecel [6] opgewekte elektrische energie op. Bij voortdurend zonlicht (afhankelijk van het jaargetijde) heeft een volledig ontladen batterij [10] ca. 2 tot 10 dagen nodig om weer volledig op te laden. De batterij [10] moet voor de eerste ingebruikname van het product worden opgeladen (zie onderdeel „Batterij opladen”).

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Batterij opladen

Opmerking: de batterij [10] binnenin het product is op het moment van levering reeds opgeladen. Het kan echter tijdens het transport van de fabrikant naar de verkoper gebeuren dat de batterij wordt ontladen. Laad daarom de batterij [10] om deze reden voor de eerste ingebruikname op.

- Laat het product tijdens het opladen uitgeschakeld zodat het laadproces niet door het inschakelen van het product wordt beïnvloed.
- De laadtijd van de batterij [10] met de zonnecel [6] hangt af van de intensiteit van het zonlicht en de invalshoek van het licht op de zonnecel [6]. Plaats de zonnecel [6] zo loodrecht mogelijk op de invalshoek van het licht. Op deze manier krijgt u de hoogste lichtsterkte.
- Vervang de batterij [10] als de lichtopbrengst na het opladen niet beter wordt (zie onderdeel 'Batterij vervangen').

● Ingebruikname

Opmerking: de zonnecel [6] werkt ook als schemersensor, terwijl de sensor [7] alleen op beweging reageert.

Modusfunctie:

Het product kan in 3 verschillende modi worden gebruikt.

Modus 1: houd de AAN-/UIT-knop [11] ongeveer 2 seconden lang ingedrukt om het product in te schakelen. Het rode led-lampje van de AAN-/UIT-knop [11] gaat eveneens aan. In deze modus brandt de oriëntatie-verlichting constant. De oriëntatie-verlichting wordt automatisch in- of uitgeschakeld zodra de zonnecel [6] schemering of ochtendgloriën detecteert. Om een lange bedrijfstijd te waarborgen worden de leds in deze instelling niet volledig van stroom voorzien (zie afb. H).

Modus 2: druk eenmaal op de AAN-/UIT-knop [11] om de oriëntatie-verlichting in het donker constant te houden. Zodra de sensor [7] een beweging detecteert, gaat het product zeer helder branden (zie afb. I). Als het zeer heldere licht is ingeschakeld, wordt het product op vol vermogen gebruikt. Ca. 25 seconden nadat de laatste beweging is gedetecteerd, functioneert het product weer als continu brandende oriëntatie-verlichting (zie afb. H).

Modus 3: druk nogmaals op de AAN-/UIT-knop [11]. Het product schakelt over naar een modus met alleen bewegingssensor-functie. Alleen als de sensor [7] een beweging detecteert, gaat het product zeer helder branden. Ca. 25 seconden nadat de laatste beweging is gedetecteerd, gaat het licht weer uit. Als u opnieuw op de AAN-/UIT-knop [11] drukt, wordt de cyclus opnieuw herhaald van modus 1 tot modus 3. Om het product uit te schakelen, houdt u de AAN-/UIT-knop [11] ongeveer 2 seconden lang

ingedrukt. Het rode led-lampje van de AAN-/UIT-knop [11] gaat eveneens uit.

● Montage

- Zorg ervoor dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot als u in de wand boort. Gebruik een boormachine om de gaten in de wand te boren. Neem de veiligheidsinstructies uit de gebruiksaanwijzing van de boormachine in acht. Anders bestaat er kans op (dodelijk) letsel als gevolg van een elektrische schok.
- Let bij de keuze van de montageplek van het product op de volgende punten:

1. De zonnecel [6] heeft zo direct mogelijk zonlicht nodig. Optimaal is het als het zonnecel-oppervlak naar het zuiden gericht is. De horizontale positie van de zonnecel is bepaald door de montage aan een verticale wand.
 2. De sensor [7] heeft, afhankelijk van de montagehoogte (een hoogte van 2 m is ideaal), een detectiebereik van ca. 4 tot 6 m – bij een detectiehoek van 110°.
 3. Let erop dat de sensor ,s nachts niet door straatverlichting wordt beschenen. Dit kan de werking beïnvloeden.
- Bevestig de montageplaat [2] met behulp van de meegeleverde pluggen (Ø 6 mm) [1] en bevestigingsschroeven [3]. Let erop, dat de pijl op de markering van de montageplaat (↑UP) naar boven is gericht (afb. A).
Opmerking: het meegeleverde montage-materiaal is geschikt voor bevestiging aan normaal metselwerk. Voor een andere

ondergrond heeft u mogelijk ander bevestigingsmateriaal nodig. Raadpleeg bij twijfel eventueel een vakman.

- Houd de AAN-/UIT-knop [11] ca. 2 seconden lang ingedrukt om het product in te schakelen en in gebruik te nemen (afb. G).

Voor HG05044A / HG05044B:

- Plaats het product zodanig op de montageplaat [2] dat de ophanghaakjes [4] van de montageplaat [2] in de opname-gaten [5] aan de achterkant van het product vallen. Schuif het product naar beneden totdat de ophanghaakjes in de opname-gaten vastklikken (afb. B).
- Controleer na de montage of de basisunit goed vastzit.

Voor HG05044C / HG05044D:

- Bevestig het product zoals in afbeelding B aangegeven aan de montageplaat [2]. Controleer of de montageplaat [2] volledig in de sleuf [5] van het product is geplaatst.
- Controleer na de montage of de basisunit goed en veilig is gemonteerd.

Belangrijk: reinig de zonnecel [6] regelmatig om een goede werking te kunnen garanderen.

● Batterij vervangen

Opmerking: reinig regelmatig de sensor [7] en de zonnecel [6] om een correcte werking te garanderen (zie onderdeel ,Reiniging en onderhoud').

Ga voor het vervangen van de batterij als volgt te werk:

Voor HG05044A / HG05044B:

- Schuif het product naar boven zodat de ophanghaakjes [4] uit de opname-gaten [5] glijden om het product van de muur af te halen (afb. B).

Voor HG05044C / HG05044D:

- Schuif het product naar boven totdat de sleuven [5] volledig uit de montageplaat [2] glijden om het product van de muur af te halen.
- Houd de AAN-/UIT-knop [11] ongeveer 2 seconden lang ingedrukt om het product uit te schakelen (afb. G).
- Draai de bevestigingsschroeven van het deksel van het batterijvak [8] los en verwijder het deksel (afb. D).
- Haal de batterij [10] uit het batterijvak [9] en vervang deze door een nieuwe batterij [10] (afb. E). Gebruik een batterij [10] van het aanbevolen type (zie 'Technische gegevens'). Let bij het plaatsen van de batterij [10] op de juiste polariteit. Deze wordt in het batterijvak [9] aangegeven.
- Sluit het batterijvak [9] door het deksel van het batterijvak [8] met de schroeven te bevestigen (zie afb. F).
- Houd de AAN-/UIT-knop [11] ongeveer 2 seconden lang ingedrukt om het product weer in te schakelen voordat u het product opnieuw installeert.

● Gebruik in de winter

Vanwege het geringe zonlicht kan het opladen van de batterij [10] in de winter afnemen waardoor ook de prestaties van het product minder worden. Controleer daarom ook in de winter of de zonnecel [6] ondanks het weinige zonlicht de hele dag door uit de schaduw blijft. Verwijder indien nodig ijs of sneeuw.

Als de verlichtingsduur vanwege de weersomstandigheden niet voldoende is, kunt u de batterij [10] met een externe oplader opladen of deze vervangen (zie 'Batterij vervangen').

● Reiniging en onderhoud

- Schakel het product voor de reiniging uit.
- Gebruik voor de reiniging een iets vochtige, pluisvrije doek en een mild reinigingsmiddel.
- Controleer in het bijzonder de sensor [7] en de zonnecel [6] regelmatig op verontreiniging.
- Reinig de sensor [7] en de zonnecel [6] regelmatig om een goede werking te kunnen waarborgen.
- Houd met name de zonnecel [6] in de winter sneeuw- en ijsvrij.

● Storingen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product gaat niet aan.	De AAN-/UIT-knop 11 staat op "OFF"	Houd de AAN-/UIT-knop 11 ongeveer 2 seconden lang ingedrukt om het product in te schakelen.
	Batterij 10 is leeg.	Laad de batterij 10 op met behulp van een externe oplader.
Het licht flakkerd.	Batterij 10 is bijna leeg.	Laad de batterij 10 op met behulp van een externe oplader.
Batterij gaat te snel leeg.	De zonnecel 6 is verontreinigd.	Zonnecel 6 reinigen.
	Zonnecel 6 is verkeerd uitgericht.	Zonnecel 6 opnieuw uitrichten (zie "Montage").
	Slechte weersomstandigheden.	Zie "Gebruik in de winter".
	Batterij 10 is defect.	Batterij 10 vervangen (zie "Batterij vervangen").

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recycling-containers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en

hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en /of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.







Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 43
Einleitung	Seite 43
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 43
Teilebeschreibung.....	Seite 43
Technische Daten.....	Seite 44
Lieferumfang.....	Seite 44
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 44
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 45
Funktionsweise	Seite 45
Vor der Inbetriebnahme	Seite 45
Akku aufladen.....	Seite 46
Inbetriebnahme	Seite 46
Montage	Seite 47
Akku wechseln.....	Seite 47
Winterbetrieb.....	Seite 48
Reinigung und Pflege	Seite 48
Fehlerbehebung	Seite 49
Entsorgung	Seite 49
Garantie	Seite 50

Legende der verwendeten Piktogramme

	Volt, Gleichstrom		Erfassungswinkel Bewegungsmelder: ca. 110 °
	Spritzwassergeschützt		Akku inklusive
	Erfassungsbereich: ca. 4 - 6 m		LED-Lebensdauer


LED-Solar-Außenleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist vorgesehen zur Ausleuchtung von Außenbereichen, die über keinen Stromanschluss verfügen, z. B. Gartenhäuser etc. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt eignet sich für extreme Temperaturen bis zu -21 °C.

● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montageplatte
- 3 Befestigungsschraube
- 4 Aufhänger (nur für HG05044A / HG05044B)
- 5 Aufnahme (für HG05044A / HG05044B) / Schlitze (für HG05044C / HG05044D)
- 6 Solarzelle
- 7 Sensor
- 8 Akkufachabdeckung
- 9 Akkufach
- 10 Akku
- 11 EIN- / AUS-Taste (ON / OFF)

● Technische Daten

Betriebsspannung:	3,7V===
Akku:	1 x 3,7V === Lithium-Ionen-Akku, 2200 mAh, Typ 18650
LEDs:	40 x ca. 0,2 W (Die LEDs sind nicht austauschbar.)
Sensor:	Reichweite: ca. 4 – 6 m, Erfassungswinkel: ca. 110 °
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)

● Lieferumfang


Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts:

- 1 Hauptgerät
- 1 Lithium-Ionen-Akku Typ 18650, 3,7V===, 2200 mAh, (bereits eingebaut)
- 1 Montageplatte
- 2 Befestigungsschrauben
- 2 Dübel (Ø 6 mm)
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise




Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen!
- Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
-  **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 0,5 m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Funktionsweise

Die Solarzelle 6 wandelt Lichtenergie der Sonne in elektrische Energie um. Damit wird der im Akkufach 9 eingebaute Akku 10 aufgeladen. Der Akku 10 speichert die von der Solarzelle 6 eingespeiste elektrische Energie. Bei konstantem Sonnenlicht (abhängig von der Jahreszeit) benötigt der vollständig entladene Akku 10 ca. 2 bis 10 Tage, um wieder vollständig aufzuladen. Der Akku 10 muss vor dem ersten Gebrauch des Produkts aufgeladen werden (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Akku aufladen

Hinweis: Der Akku [10] im Inneren des Produkts ist zum Zeitpunkt der Lieferung aufgeladen. Es kann jedoch während des Transports vom Hersteller zum Verkaufsort zu Entladungen kommen. Laden Sie den Akku [10] aus diesem Grund vor dem ersten Gebrauch auf.

- Lassen Sie das Produkt während des Aufladens ausgeschaltet, damit der Ladevorgang nicht durch das Einschalten des Produkts beeinflusst wird.
- Die Ladeperiode des Akkus [10] mit der Solarzelle [6] hängt von der Intensität des Sonnenlichts und dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle [6] ab. Platzieren Sie die Solarzelle [6] so senkrecht wie möglich zum Einfallswinkel des Lichts. Auf diese Weise erhalten Sie die höchsten Lichtstärken.
- Tauschen Sie den Akku [10] aus, wenn sich die Lichtleistung nach dem Laden nicht verbessert (siehe Kapitel „Akku wechseln“).

● Inbetriebnahme

Hinweis: Die Solarzelle [6] funktioniert auch als Dämmerungssensor, während der Sensor [7] nur auf Bewegung reagiert.

Modusfunktion:

Das Produkt kann in 3 verschiedenen Modi betrieben werden.

Modus 1: Halten Sie die EIN-/AUS-Taste [11] etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt einzuschalten. Die rote LED-Anzeige der EIN-/

AUS-Taste [11] leuchtet gleichzeitig auf. In diesem Modus leuchtet das Orientierungslicht konstant. Das Orientierungslicht schaltet sich automatisch ein oder aus, sobald die Solarzelle [6] Dämmerung oder Morgengrauen erkennt. Um eine lange Betriebszeit sicherzustellen, werden die LEDs in dieser Einstellung nicht vollständig mit Strom versorgt (siehe Abb. H).

Modus 2: Drücken Sie einmal die EIN-/AUS-Taste [11], um das Orientierungslicht bei Dunkelheit konstant zu halten. Sobald der Sensor [7] eine Bewegung erkennt, schaltet das Produkt auf besonders helles Licht um (siehe Abb. I). Wird das besonders helle Licht eingeschaltet ist, wird das Produkt mit voller Leistung betrieben. Ca. 25 Sekunden nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, funktioniert das Produkt wieder als ständig beleuchtetes Orientierungslicht (siehe Abb. H).

Modus 3: Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste [11] ein zweites Mal. Das Produkt wechselt in einen Modus nur mit Bewegungssensor-Funktion. Das Produkt schaltet nur auf besonders helles Licht um, wenn der Sensor [7] Bewegungen erkennt. Ca. 25 Sekunden nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, erlischt das Licht. Wenn Sie die EIN-/AUS-Taste [11] erneut drücken, wird der Zyklus erneut von Modus 1 auf Modus 3 wiederholt.

Um das Produkt auszuschalten, halten Sie die EIN-/AUS-Taste [11] etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Die rote LED-Anzeige der EIN-/AUS-Taste [11] erlischt gleichzeitig.

● Montage

- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in die Wand zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes des Produkts auf folgende Dinge:

1. Die Solarzelle [6] benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Optimal ist eine Ausrichtung der Solarzellenoberfläche nach Süden. Die horizontale Ausrichtung der Solarzelle ist durch Montage an einer senkrechten Wand vorgegeben.
 2. Der Sensor [7] hat, abhängig von der Montagehöhe (ideal ist eine Höhe von 2 m), einen Erfassungsbereich von ca. 4 bis 6 m – bei einem Erfassungswinkel von 110 °.
 3. Achten Sie darauf, dass der Sensor nachts nicht von Straßenbeleuchtungen angestrahlt wird. Dies kann die Wirkung beeinflussen.
- Fixieren Sie die Montageplatte [2] mit Hilfe der mitgelieferten Dübel (Ø 6 mm) [1] und Befestigungsschrauben [3]. Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf der Markierung der Montageplatte (↑UP) nach oben zeigt (Abb. A).

Hinweis: Das beiliegende Montagematerial ist zur Befestigung im normalen Mauerwerk geeignet. Für andere Untergründe benötigen Sie möglicherweise andere Befestigungsmaterialien. Im Zweifelsfall ziehen Sie eine Fachkraft zu Rate.

- Halten Sie die EIN-/AUS-Taste [11] ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt einzuschalten und in Betrieb zu nehmen (Abb. G).

Für HG05044A / HG05044B:

- Stecken Sie das Produkt so auf die Montageplatte [2], dass die Aufhänger [4] der Montageplatte [2] in die Aufnahmen [5] auf der Rückseite des Produkts greifen. Schieben Sie das Produkt nach unten, bis die Aufhänger in den Aufnahmen einrasten (Abb. B).
- Überprüfen Sie nach der Montage den festen Sitz des Hauptgeräts.

Für HG05044C / HG05044D:

- Befestigen Sie das Produkt wie in Abbildung B gezeigt an der Montageplatte [2]. Stellen Sie sicher, dass die Montageplatte [2] vollständig in die Schlitzlöcher [5] des Produkts eingesetzt ist.
- Überprüfen Sie nach der Montage, ob das Hauptgerät sicher montiert ist.

Wichtig: Reinigen Sie die Solarzelle [6] regelmäßig, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

● Akku wechseln

Hinweis: Reinigen Sie regelmäßig den Sensor [7] und die Solarzelle [6], um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).

Gehen Sie zum Wechseln des Akkus folgendermaßen vor:

Für HG05044A / HG05044B:

- Schieben Sie das Produkt nach oben, so dass die Aufhänger [4] sich aus den Aufnahmen [5] lösen, um das Produkt von der Wand zu entfernen (Abb. B).

Für HG05044C / HG05044D:

- Schieben Sie das Produkt nach oben, bis die Schlitze [5] vollständig aus der Montageplatte [2] herausragen, um das Produkt von der Wand zu entfernen.
- Halten Sie die EIN-/AUS-Taste [11] etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt auszuschalten (Abb. G).
- Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Akkufachabdeckung [8] und nehmen Sie diese ab (Abb. D).
- Entfernen Sie den Akku [10] aus dem Akkufach [9] und ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku [10] (Abb. E). Verwenden Sie einen Akku [10] des empfohlenen Typs (siehe „Technische Daten“). Achten Sie beim Einsetzen des Akkus [10] auf die richtige Polarität. Diese wird im Akkufach [9] angezeigt.
- Schließen Sie das Akkufach [9], indem Sie die Akkufachabdeckung [8] mit den Verschlusschrauben befestigen (siehe Abb. F).
- Halten Sie die EIN-/AUS-Taste [11] etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt wieder einzuschalten, bevor Sie das Produkt erneut installieren.

● Winterbetrieb

Aufgrund der niedrigen Sonneneinstrahlung kann sich im Winter die Aufladung des Akkus [10] verringern und so die Leistungsfähigkeit des Produkts nachlassen. Überprüfen Sie daher auch im Winter, ob die Solarzelle [6] trotz des niedrigeren Sonnenstandes gantztägig unbeschattet ist. Beseitigen Sie, falls nötig, Eis oder Schnee. Sollte die Leuchtdauer aufgrund der Wetterlage nicht ausreichend sein, laden Sie den Akku [10] mit einem externen Ladegerät auf oder wechseln Sie diesen (siehe „Akku wechseln“).

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt zur Reinigung aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.
- Untersuchen Sie insbesondere den Sensor [7] und die Solarzelle [6] regelmäßig auf Verschmutzung.
- Reinigen Sie Sensor [7] und Solarzelle [6] regelmäßig, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- Halten Sie insbesondere die Solarzelle [6] im Winter schnee- und eisfrei.

● Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt schaltet nicht ein.	Die EIN-/AUS-Taste 11 befindet sich im Status „OFF“	Halten Sie die EIN-/AUS-Taste 11 etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
	Akku 10 ist leer.	Akku 10 mittels eines externen Ladegeräts aufladen.
Das Licht flackert.	Akku 10 ist fast leer.	Akku 10 mittels eines externen Ladegeräts aufladen.
Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.	Solarzelle 6 ist verschmutzt.	Solarzelle 6 reinigen.
	Solarzelle 6 ist falsch ausgerichtet.	Solarzelle 6 neu ausrichten (siehe „Montage“).
	Schlechte Wetterbedingungen.	Siehe „Winterbetrieb“.
	Akku 10 ist defekt.	Akku 10 austauschen (siehe „Akku wechseln“).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fach-

gerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-

Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

CE IP 44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE:74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05044A/HG05044B/
HG05044C/HG05044D
Version: 03 / 2019

Last Information Update - Tilstand af
information - Version des informations - Stand
van de informatie - Stand der Informationen:
03 / 2019 - Ident.-No.: HG05044A/HG05044B/
HG05044C/HG05044D032019-6

IAN 317184

